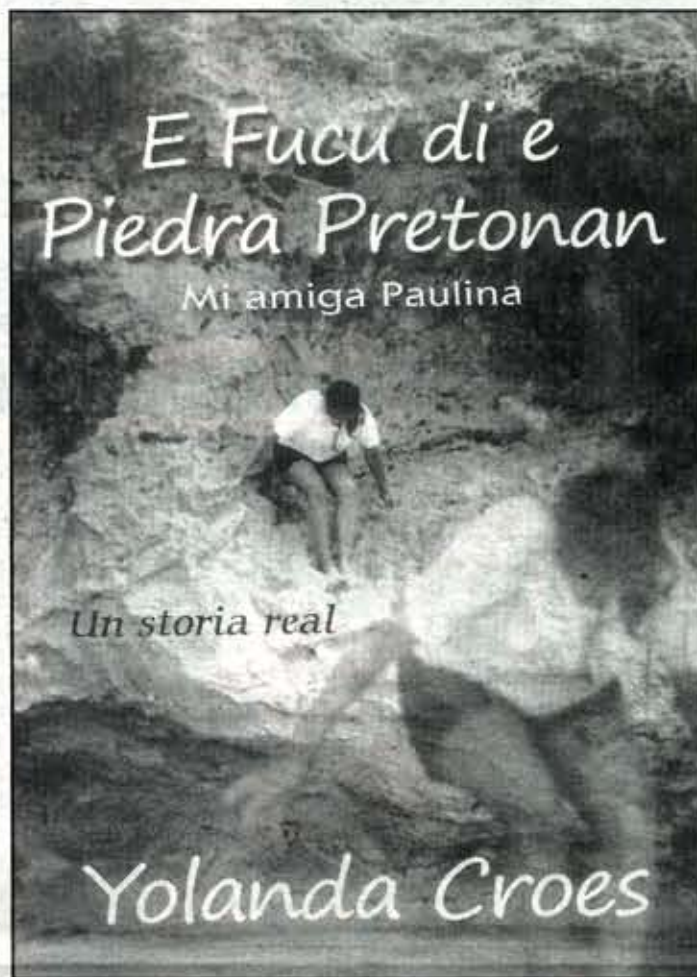


Si bo no ta kere den spirito, cuminza kere for di awor



Esey ta loke a pasa den mi cabez cada momento cu mi tabata lesando e buki "E fucu di e piedra pretonan", "Mi amiga Paulina". A dura hopi prome cu mi a topa cu **Paulina** pasobra el a keda como un personahe di misterio den mi mente. E buki aki segun e autor, **Yolanda Croes**, ta "Un storia real". Si mi ta duda den esey, lesando e buki y bay tras di loke mi a lesa, ta pone cu "bo mester kere", si ta bisa cu esaki

tor cu a presenta of cu a wordo consulta, pero ningun por a yuda conta e **spiritonan maligno** cu tabata tin e famia na rand di locura. Pastornan cu ni tabata conoci di cual religion of misa nan tabata. Tur sorto di bendicion e cas a haya di padente pafo, y cada persona a haya nan bendicion y hasta **bañonan di limpieza** **Xindrah** tabata tin. Nada a yuda saca e demonio cu tabata tin **Xindrah** den su poder.



ta un storia real.

Den mi bida mi a tende decenas di biaha di "storia real" mescos cu esaki, pero despues bo ta tende cu ta un imaginacion of fantasia rond di un sucedido real. Den e caso aki e autor a splica cu ta un storia basa riba loke a pasa di berdad y cu el a entrevista tur esnan envolvi. Papiando cu hende cu a lesa e buki of cu tin conocimiento di e storia, mi a keda mas y mas convencí cu esaki mester a pasa di berdad.

Pa esaki, lagami djis cita e ultimo dos frasenan di e "Epilogo" na final di e storia. "Su - (e figura principal **Xindrah**)- storia ta obliga nos realiza cu tin mucho mas entre shelo y tera, cu nos no kier of no ta dispuesto, pa compronde. Lo minimo cu nos por haci ta, tene un mente habri pa e mundo misterioso aki".

Mañan anochi 7.30 or na departamento **Arubiana/Caribiana di Biblioteca Nacional di Aruba** den **Bachstraat**, mi lo topa cu e autor y mi tin cu baha cabez pe. Si mi ta bistido di sombre, lo mi a kita sombre p'e pa e manera fantastico cu el a presenta e storia aki.

Mi ta lesa y mira mi dilanti **Xindrah** y su amigonan "scur". Mi a anticipa nan bishita na santana y nan hungamento cu **Ouija Board** y nan pacto **seya cu sanger**. Bo ta biba cu e transformacion di e mucha muher decente, bon educa na cas cu ta cambia pa bida di misterio negativo y despues keda influencia pisa y hopi malo pa locual e ta pasa aden. No e so, pero su mama, wela, tantanan, henter famia y conocirnan ta haya nan mes envolvi cu **Xindrah**, "e mucha di saco" cu por mira spirito.

Su bistimento na preto, e pleito cu su "amigonan scur" a trece na mi mente e sectanan cu bo ta tende di dje di "hobennan scur" anochi riba cero o den mondi, cu nan ceremonianan y **bruheria**.

E storia a bira mas misterioso cu **lisimbijn** cu a cuminsa yena cas. Sesenta a keda captura, y tambe **cangreuw preto** riba muraya. El a cambia na cas di wela **Mamalisha** unda **Xindrah** a mira un muher bieu straño den stul di zoya. Como cu e ta yiu di saco, **Xindrah** so por mira e muher. **Curandero Yana** a cay aden. **Resamento na grandi** y **exorcismo** a tuma lugar y nada tabata yuda.

E muher bieu(spirito) a bringa cu tur y e manera cu a describi e lucha contra e forza demonico ta pasa manera un pelicula bo dilanti. Oracionnan na nomber di santonan; a cita **Salmonan** den e lucha; a bringa cu sombranen y haya golpi tur rond di curpa, spirito a sali victorioso riba hende.

Tur e ora ey den mi mente ta core e pregunta: "Unda **Paulina** ta? Kende ta **Paulina** cu e titulo ta menciona?" Mi a ripara si e forza di **piedranan preto**. Esnan cu a trece cas y di loke por mira riba pintura, pero mi a keda busca e figura di **Paulina**. A pasa di **curandero pa medium**, pa varios pas-

Tabata te na

pagina 57 cu Paulina a presenta den e buki..., eh... mi kiermeen den camber di **Xindrah**. El a bira amiga di **Xindrah** y eynan e **storia a cuminza** haya mas birada cu sucedidonan straño y mas personahe a drenta; **mas vidente**, **mas pastoor** te cu a busca tambe un **pastoor catolico** cu a bira di 5 pastoor cu a haci bishita pa saca spirito.

Mama di **Xindrah** nunca a confia **Paulina** y tabata loco pa e amistad entre su yiu y **Paulina** yega na un fin. **Xindrah** mes a cuminza ripara cosnan straño cu **Paulina**, pero no kier a perde e amistad cu nan tin.

El a laga sa cu ningun hende por kita **Paulina** di dje. **Xindrah a cuminza bebe alcohol** haye te den hospital pa asina yama **intoxicacion cu alcohol**.

La Bestia a bin den e storia y la **Bestia** a bira otro misterio mas den e storia cambio. **Ni Salmo ni Revelacionnan** reza por a yuda. **Vicente, spiritista-exorcista** a drenta wega y a haya e **humamento di ciga**. A bin lesa di **fetus den camber**, atrobe **mas topico riba spirito**.

Mas bo lesa, mas bo ta admira e manera cu e autor a hinca e storia den otro. Nada ta keda afo. Bo ta bin hayabo cu e otro figura cu ta **Mo Wel** cu tabata sa di e storianan y misterionan di e **bario San Fuego**.

A bay asina leu cu cosnan ta bin cambia, pero pa menciona tur locual a tuma lugar y kico a pasa cu **Paulina** ta haci cu e lector lo no kier cumpra e buki pa lesa esaki su mes y goza di cada pagina cu e lesa y keda pega na e buki, pagina pa pagina y kier lesa mas y mas.

Den e epilogo ta skirbi cu **Xindrah a pasa di MAVO pa Colegio Arubano y ta na Universidad di Aruba** y cu e ta hayando guia profesional cerca un psicologo.

Con a yega asina leu, tur kico a pasa den bida di **Xindrah** di locual mi no a menciona?

Esey ta keda pa scucha mañan anochi durante presentacion di e buki cu ta un storia real, mescos cu "Acompaña pa un Angel" di 1997 basa riba tragedia di Buelo 2000, "Perdi riba lama" na 1999, cu ta storianan real y "Unda bo ta mami", cu a sali for di pen di e autor cu tin varios otro publicacion mas.

Yolanda masha pabien cu e buki aki y e exito cu e tin caba riba nos isla. Danki pa a tenemi ocupa y bao di gara di e storia anochi tras di anochi, y cu mi por a cera wowo tranquil, sin pensa riba spirito of demonionan, sabiendo cu su dia siguiente mi tin cu siguie storia asina cu mi haya tempo.

Mañan anochi mi lo ta presenta pa scucha locual mi no a lesa, pasobra sigur tin hopi mas di conta mañan anochi, y mi no kier perde esey.

Juby Naar